



INFORME FINAL

Fecha: DD 21 MM 01 AA 2020

Período de ejecución: 9 de noviembre de 2019 – 9 de enero de 2020

INFORMACIÓN DEL PROYECTO

Nombre del proyecto	Becas de Inglés para los habitantes de la isla de Barú – Becas Bilingüe
Entidad donante	Fundación Cartago / Convenio Ecopetrol – OEI
Entidad ejecutora	Fundación Hernán Echavarría Olózaga
Responsable de la ejecución	Fundación Hernán Echavarría Olózaga / Centro Colombo Americano de Cartagena
Área de trabajo en la Fundación HEO	Educación técnica y capacitación práctica
Beneficiarios del proyecto	<p>51 personas entre los 16 y los 40 años de edad, nativos de la Isla de Barú, de la siguiente forma:</p> <ul style="list-style-type: none">• 50 becados en los niveles 1, 2 y 3 con recursos del convenio Ecopetrol - OEI y contrapartida del Centro Colombo Americano.• 30 becados en el nivel 4 con recursos del convenio Ecopetrol - OEI y contrapartida del Centro Colombo Americano.• 20 becados en el nivel 4 con recursos de la Fundación Cartago y contrapartida del Centro Colombo Americano.• 50 becados en los niveles del 5 al 16 con recursos de la Fundación Cartago y contrapartida del Centro Colombo Americano.• 1 becado adicional por parte del Centro Colombo Americano.

	<p>9 estudiantes finalizaron nivel 16: En el mes de mayo de 2017 iniciaron en curso 1, 29 estudiantes, de los cuales 5 se retiraron (2 en curso 2, 2 en curso 4 y 1 en curso 5) y 8 perdieron cursos (4 en curso 2, 2 en curso 3 y 2 en curso 5). El 23 de junio de 2018 terminó el nivel 7 con 16 estudiantes. Sin embargo, 5 de ellos no obtuvieron la nota exigida para pasar al nivel 8 y 2 que debían recuperar no obtuvieron la nota requerida, por lo cual sólo 9 estudiantes pasaron, quienes cursaron los niveles 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15 y 16.</p>																
<p>Duración del proyecto</p>	<p>2 años y 9 meses de estudios a partir del inicio del primer nivel.</p> <p>Debido a las nuevas becas otorgadas, los 9 estudiantes restantes finalizaron sus estudios en diciembre de 2019, luego de curzar los 16 niveles de inglés.</p>																
<p>Tiempo de ejecución a la fecha</p>	<p>55 meses desde la suscripción del convenio.</p>																
<p>Indicadores de seguimiento verificables</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="448 873 919 915">Indicador</th> <th data-bbox="919 873 1390 915">Cumplimiento</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2" data-bbox="448 915 1390 957">De gestión</td> </tr> <tr> <td data-bbox="448 957 919 999">No. de becas otorgadas</td> <td data-bbox="919 957 1390 999">51 - 9 vigentes.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="448 999 919 1220">% de asistencia de los becados / clases programadas.</td> <td data-bbox="919 999 1390 1220">4.761 clases asistidas (Total de clases programadas - sumatoria de faltas en cada clases) / 5.256 clases programadas (Número de clases x No. de becados) = 90%</td> </tr> <tr> <td colspan="2" data-bbox="448 1220 1390 1262">De resultado</td> </tr> <tr> <td data-bbox="448 1262 919 1367">Calificación por nivel 15 (el examen APTIS, se realizó como examen final de nivel 16)</td> <td data-bbox="919 1262 1390 1367">82 puntos en promedio nivel 15 – promedio de clasificación, nivel 16: B1</td> </tr> <tr> <td colspan="2" data-bbox="448 1367 1390 1409">De impacto</td> </tr> <tr> <td data-bbox="448 1409 919 1583">No. de becados que terminan satisfactoriamente sus cursos / niveles</td> <td data-bbox="919 1409 1390 1583">9 becados culminaron curso dieciséis (16).</td> </tr> </tbody> </table>	Indicador	Cumplimiento	De gestión		No. de becas otorgadas	51 - 9 vigentes.	% de asistencia de los becados / clases programadas.	4.761 clases asistidas (Total de clases programadas - sumatoria de faltas en cada clases) / 5.256 clases programadas (Número de clases x No. de becados) = 90%	De resultado		Calificación por nivel 15 (el examen APTIS, se realizó como examen final de nivel 16)	82 puntos en promedio nivel 15 – promedio de clasificación, nivel 16: B1	De impacto		No. de becados que terminan satisfactoriamente sus cursos / niveles	9 becados culminaron curso dieciséis (16).
Indicador	Cumplimiento																
De gestión																	
No. de becas otorgadas	51 - 9 vigentes.																
% de asistencia de los becados / clases programadas.	4.761 clases asistidas (Total de clases programadas - sumatoria de faltas en cada clases) / 5.256 clases programadas (Número de clases x No. de becados) = 90%																
De resultado																	
Calificación por nivel 15 (el examen APTIS, se realizó como examen final de nivel 16)	82 puntos en promedio nivel 15 – promedio de clasificación, nivel 16: B1																
De impacto																	
No. de becados que terminan satisfactoriamente sus cursos / niveles	9 becados culminaron curso dieciséis (16).																

PRESUPUESTO

Valor total del proyecto	\$188.705.760
Recursos aportados por la Fundación Cartago	\$149.048.000
Recursos aportados por la OEI (Organización de Estados Iberoamericanos) / Ecopetrol	\$39.657.760
Recursos pendientes de ejecución	\$0 de la Fundación Cartago y \$0 del convenio OEI – Ecopetrol a enero 09 de 2020.

AVANCES

Avances del proyecto	<p>Nivel 16:</p> <p>El nivel 16 inició el 05 de octubre de 2019 y estuvo a cargo del docente Oscar Torres. El promedio de asistencia a clases de los 9 estudiantes fue del 90%.</p> <p>Durante este nivel, los estudiantes participaron de la sesión de laboratorio realizada el 16 de noviembre de 2019 en una de las sedes del Centro Colombo Americano ubicada en Cartagena, donde hicieron el último simulacro del examen APTIS. 8 estudiantes presentaron el examen el 23 de noviembre de 2019 y 1 estudiante (Yerladis Rodelo Altamar), el 16 de diciembre de 2019, como examen final del nivel 16 y requisito para obtener su certificación.</p> <p>De acuerdo a los resultados del examen, 5 estudiantes alcanzaron los siguientes niveles de clasificación:</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Estudiante</th> <th style="text-align: center;">Clasificación</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">WENDY MERLANO FUENTES</td> <td style="text-align: center;">B2</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">YORBE GUERRERO PACHECO</td> <td style="text-align: center;">B1</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">DERLIS FUENTES PACHECO</td> <td style="text-align: center;">B1</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">RAYSA ROMERO RODRÍGUEZ</td> <td style="text-align: center;">B1</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">YERLADIS RODELO ALTAMAR</td> <td style="text-align: center;">B1</td> </tr> </tbody> </table>	Estudiante	Clasificación	WENDY MERLANO FUENTES	B2	YORBE GUERRERO PACHECO	B1	DERLIS FUENTES PACHECO	B1	RAYSA ROMERO RODRÍGUEZ	B1	YERLADIS RODELO ALTAMAR	B1
Estudiante	Clasificación												
WENDY MERLANO FUENTES	B2												
YORBE GUERRERO PACHECO	B1												
DERLIS FUENTES PACHECO	B1												
RAYSA ROMERO RODRÍGUEZ	B1												
YERLADIS RODELO ALTAMAR	B1												

Los 4 estudiantes restantes, obtuvieron una clasificación de A2.

En aras de motivarlos a culminar con éxito su proceso de formación, el Centro Colombo Americano les propuso realizar un examen de reclasificación, que indicaría de acuerdo a sus falencias, los niveles que deberían repetir, en una de sus sedes en Cartagena. El costo de los 2 primeros, sería donado por la entidad y a partir del tercero, les darían un descuento del 50% en cada nivel. Una vez cursados los niveles indicados, tendrían que repetir el examen APTIS y obtener como mínimo una calificación de B1, para lograr la certificación.

Los 4 estudiantes se mostraron interesados y aceptaron la propuesta, comprometiéndose a repetir los niveles que les correspondieran, así como el examen APTIS. A continuación, la relación de los estudiantes y los niveles que deben repetir:

Estudiante	Niveles a repetir	Inicio de clases	Modalidad / Horario
JAVIER CUADRADO LÓPEZ	5, 7, 9, 10, 13 y 16.	Enero 11 de 2020	Sábados, de 8:00 am a 12:00 pm
DANYS BERMÚDEZ JULIO	3, 5, 7, 9, 10, 13 y 16.	Febrero 4 de 2020	Lunes a viernes, de 4:00 pm a 5:00 pm
FABRICIO JULIO MIRANDA	5, 7, 9, 11, 13 y 16	Enero 11 de 2020	Sábados, de 2:00 pm a 6:00 pm
JHON DE ÁVILA RAMÍREZ	9, 11, 13, y 16	Enero 11 de 2020	Sábados, de 8:00 am a 12:00 pm

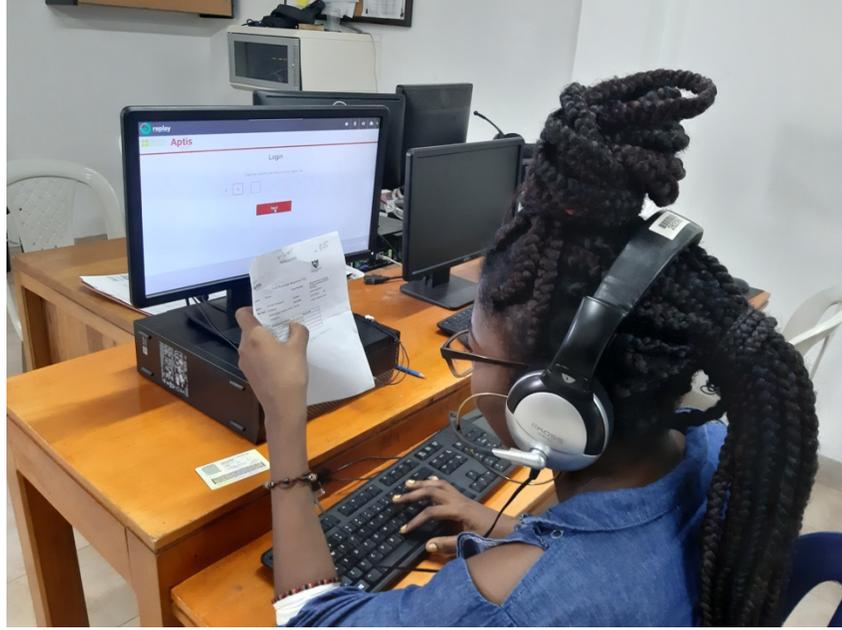
Los estudiantes Wendy Medrano Fuentes, Yorbe Guerrero Pacheco, Derlis Fuentes Pacheco y Raysa Romero Rodríguez, recibieron la certificación en el marco de la ceremonia realizada por el centro Colombo Americano, el 7 de diciembre del 2019. La estudiante Yerladis Rodelo Altamar, debido a que realizó el examen APTIS después de la ceremonia por motivos de salud, recibirá su certificación en la primera ceremonia de 2020, programada para el 4 de julio de 2020.

<p>Inconvenientes surgidos en la ejecución del proyecto y propuestas de solución</p>	<p>4 de los 9 estudiantes, no lograron obtener la clasificación mínima exigida. Gracias al apoyo del Centro Colombo Americano, los estudiantes se encuentran en un proceso de recuperación de los niveles donde se identificaron sus falencias, y posteriormente repetirán el examen APTIS, donde deberán obtener una clasificación mínima de B1, para lograr obtener la certificación.</p> <p>La FHEO continuará acompañando a los estudiantes que están repitiendo los niveles hasta que presenten el APTIS.</p> <p>De otro lado, continuará haciendo seguimiento a la ubicación laboral de los 29 egresados del proyecto que completaron los 16 niveles de inglés (20 de los cuales lograron obtener la certificación).</p>
<p>Temas críticos</p>	<p>Ninguno que reportar en el periodo.</p>

<p>Anexos</p>	<p>Anexo No. 1 – Reporte asistencia nivel 16 Anexo No. 2 – Facturas nivel 16 y examen APTIS Anexo No. 3 – Testimonio Wendy Medrano Fuentes</p>
---------------	--

<p>Registro fotográfico</p>	<p style="text-align: center;">1. Sesión de laboratorio</p> 
-----------------------------	--

2. Realización examen Aptis



3. Ceremonia de certificación

